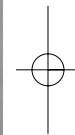


Por favor lea este instructivo antes de usar el producto

Please Read and Save this Use and Care Book

 **BLACK & DECKER** Home

## Aspiradora Vacuum Cleaner



Registre su producto en la Internet en el sitio Web  
[www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)  
y tendrá la oportunidad de GANAR \$100,000!

Register your product online at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica),  
for a chance to WIN \$100,000!



USA/Canada 1-800-231-9786  
Mexico 01-800-714-2503  
[www.applicaconsumerproductsinc.com](http://www.applicaconsumerproductsinc.com)

Accesorios/Partes (EE.UU./Canadá)  
Accessories/Parts (USA/Canada)  
1-800-738-0245

**Modelo  
Model**

**VC2600**

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se debe respetar ciertas medidas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea detenidamente todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- ADVERTENCIA – A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones:
  - Este aparato no debe permanecer enchufado al no estar en funcionamiento. Siempre desconéctelo de la toma de corriente antes de prestarle servicio de mantenimiento.
  - No utilice la aspiradora a la intemperie ni sobre las superficies mojadas.
  - No permita que la aspiradora se utilice como juguete. Preste atención, particularmente cuando este aparato se utilice por o cerca de los niños.
  - Utilice únicamente según las instrucciones del manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
  - No utilice la aspiradora si el cable está dañado. Si el aparato no funciona como debiese, si se ha dejado caer, se ha estropeado, ha permanecido a la intemperie o si ha caído en el agua, por favor devuélvala a un centro de servicio autorizado.
  - No hale ni cargue el aparato por el cable. No utilice el cable como mango, no atrape el cable con las puertas ni lo hale en torno a las esquinas o los bordes cortantes. No pase la aspiradora por encima del cable y mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
  - No tire del cable para desconectar el aparato. Para desconectar, sujete por el enchufe.
  - No maneje el aparato ni el enchufe con las manos mojadas.
  - No introduzca objetos adentro de las aberturas. No utilice la aspiradora si ésta tiene obstruida cualquiera de las aberturas; mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, cabello y de todo aquello que pudiese disminuir el flujo de aire.
  - Mantenga el cabello, la vestimenta suelta, los dedos y toda parte del cuerpo alejada de las aberturas y de las piezas en movimiento.
  - Apague todos los controles antes de desconectar el aparato.
  - Ejerza mayor prudencia cuando limpie las escaleras.
  - No utilice este producto para aspirar líquidos inflamables o combustibles tales como la gasolina ni lo utilice en las áreas donde tales sustancias pudiesen estar presentes.

- No aspire nada que se esté incendiando ni humeando tal como los cigarrillos, fósforos o cenizas ardientes.
- No utilice sin antes haber instalado la bolsa para el polvo y los filtros.
- Sujete el cable cuando lo enrolle en la bobina; no permita que el enchufe azote al enrollar el cable.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

### ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)

Este artefacto posee un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). Para reducir los riesgos de choque eléctrico, este enchufe entra en un contacto polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra en su contacto, inviértalo. Si aun así no entra, busque la ayuda de un electricista calificado. No intente hacerle ninguna modificación al enchufe.

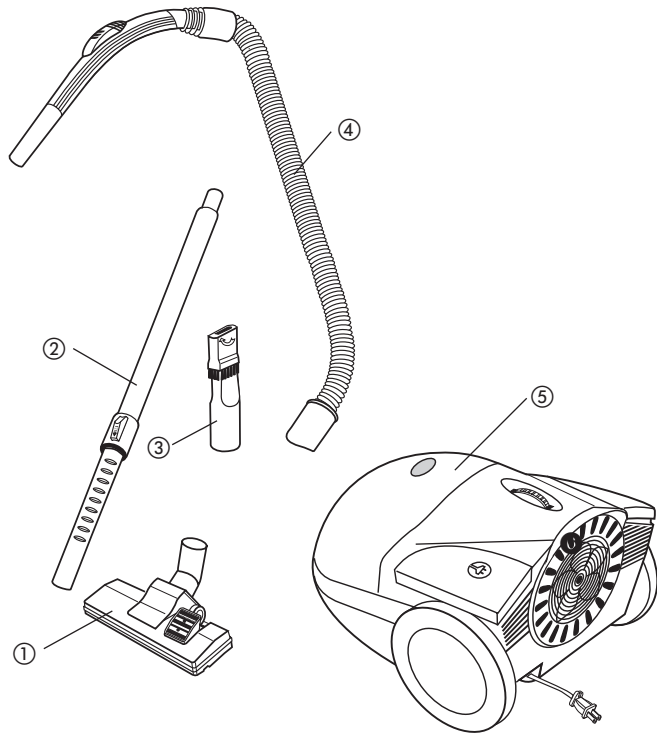
**Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.**

Gracias por haber comprado la aspiradora Black&Decker®.

Su nueva aspiradora trae una bolsa permanente para la recolección de polvo. Esta bolsa es de uso repetido para evitarle el gasto de las costosas bolsas desechables.

## CONTENIDO DE LA CAJA

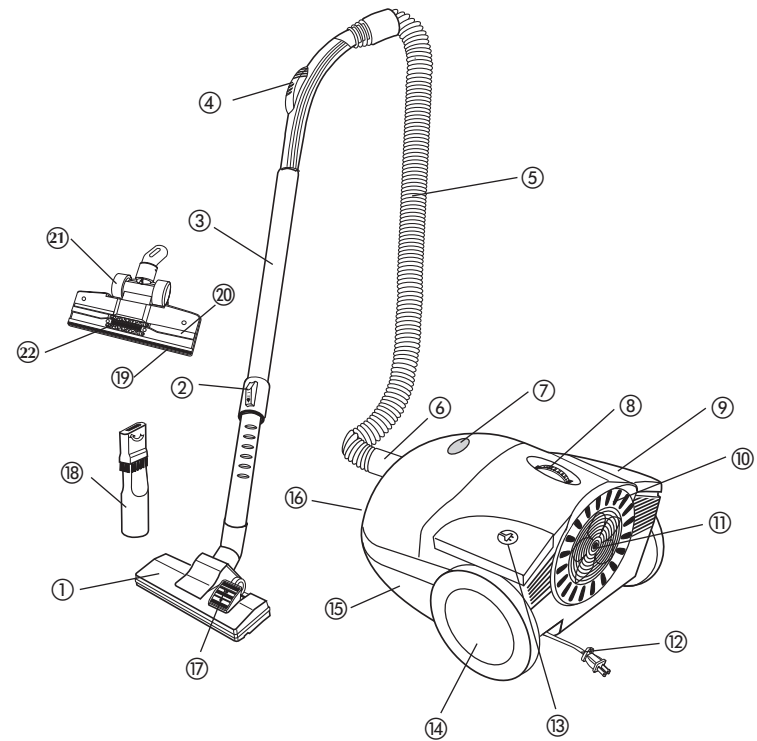
Una vez que desempaque el aparato, identifique las siguientes piezas (A):



A

1. Aspiradora
2. Tubo expansible telescópico de cromo
3. Cepillo y esquinero
4. Manguera flexible giratoria
5. Tanque de la aspiradora

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.  
**CONOZCA BIEN LAS PARTES DEL PRODUCTO**

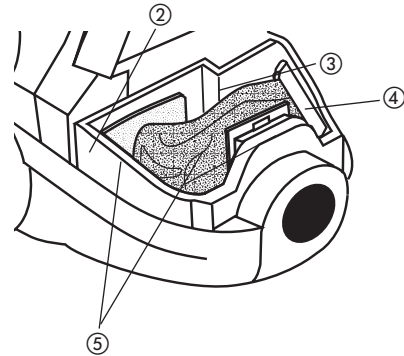
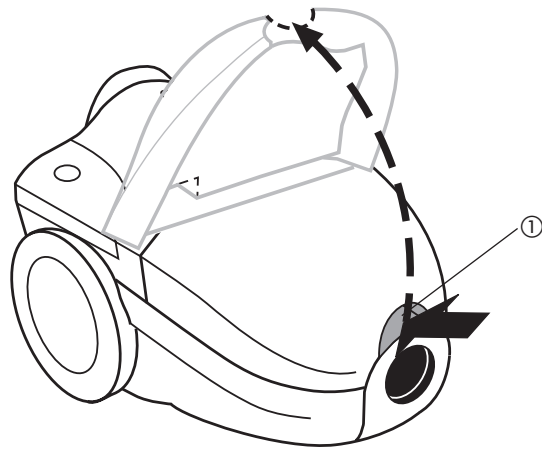


B

- |  |  |
|--|--|
| 1. Aspiradora                                  | 12. Cable retráctil                      |
| 2. Dispositivo para expandir y retraer el tubo | 13. Botón de pie para el cable retráctil |
| 3. Tubo expansible telescópico de cromo        | 14. Ruedas grandes                       |
| 4. Control de succión                          | 15. Motor (no ilustrado)                 |
| 5. Manguera flexible giratoria                 | 16. Desenganche de la tapa               |
| 6. Extremo del conector                        | 17. Ajuste para pisos/alfombras          |
| 7. Indicador de bolsa llena (FULL)             | 18. Cepillo y esquinero                  |
| 8. Control de succión ajustable                | 19. Cepillo para desempolvar             |
| 9. Botón de pie de funcionamiento              | 20. Aletas de recoger                    |
| 10. Cubierta del filtro de escape              | 21. Ruedas                               |
| 11. Filtro de escape (adentro)                 | 22. Recolectores de pelusa               |

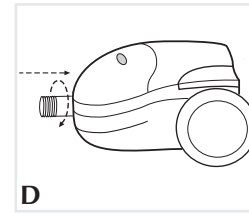
## MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA ASPIRADORA

### Manguera flexible giratoria



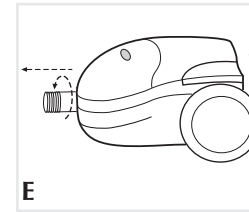
C

1. Desenganche de la tapa
2. Filtro de polvo
3. Compartimiento para la bolsa para polvo
4. Clip de la bolsa para el polvo
5. Bolsa permanente para el polvo con collar para la bolsa



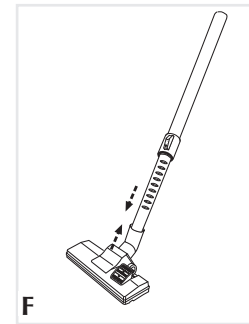
D

1. Para conectar la manguera, empuje el extremo del conector adentro de la abertura en la parte delantera del tanque de la aspiradora y gire hacia la derecha hasta quedar bien ajustada (D).



E

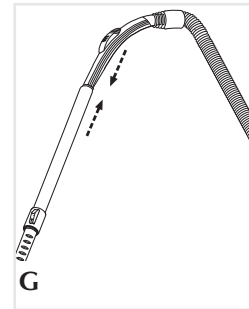
2. Para retirar, gire el conector de la manguera hacia la izquierda hasta desconectarlo (E).



F

### Tubo expansible telescópico de cromo

1. Primero conecte el tubo de cromo con el extremo extensible. Empuje este extremo en la aspiradora (F).



G

3. Conecte el otro extremo del tubo de cromo en la manguera flexible (G).

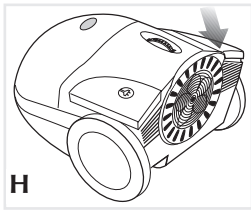
**Consejo:** Posiblemente tenga que girar el tubo de cromo un poco para que encaje mejor. Para retirar el tubo de cromo, simplemente hale de los extremos.

## Como usar

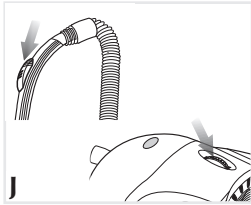
Este aparato es para uso interior y doméstico solamente.

**Importante:** El cable eléctrico tiene una marca amarilla y una roja para ayudarle a determinar la longitud máxima adecuada. La marca amarilla representa la longitud recomendada. Jamás hale el cable más allá de la marca roja.

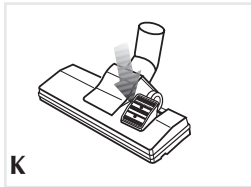
1. Sujete el cable eléctrico por el enchufe, hale la longitud del cable necesaria y conecte el enchufe a una toma de corriente normal.



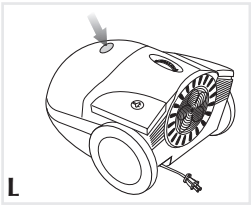
2. Presione el botón de funcionamiento con el pie para encender la aspiradora (H).



3. Ajuste la fuerza de succión, deslizando el control de succión en la manguera o en el mismo tanque de la aspiradora (J).



4. Presione el pedal de pie en la aspiradora para limpiar los pisos o las alfombras (K).



5. A medida que aspire, verifique con frecuencia el nivel de llenado (FULL) de la bolsa, indicado en el tanque (L). El nivel de llenado cambia a rojo cuando la bolsa está llena. Para vaciar la bolsa permanente, consulte las instrucciones correspondientes en la sección de Cuidado y Limpieza de este manual.



6. Cuando termine de aspirar, apague la aspiradora con el botón de pie.  
7. Desconecte el aparato.  
8. Presione el botón del cable retráctil con el pie. El cable se enrolla nuevamente en el aparato (M).

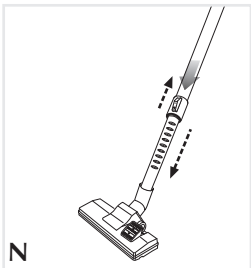
**Advertencia:**

- El cable se mueve rápido al retraerse. A fin de evitar lesiones, despeje el paso del cable y aléjese mientras lo enrolla.

- Para evitar que el cable golpee al enrollarse, sujételo por el enchufe mientras este se enrolla en la bobina.

**Tubo expansible telescópico de cromo**

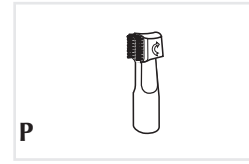
Utilice el tubo expansible telescópico de cromo como medio de mayor alcance.



1. Para ajustar la longitud del tubo expansible telescópico, presione el dispositivo para expandir y retraer el tubo hacia adelante (N). El tubo expansible telescópico permanece fijo según la longitud deseada.  
2. Presione el dispositivo hacia adelante para retraer el tubo nuevamente.

**USO DE LOS ACCESORIOS DE LIMPIEZA**

**Cepillo para desempolvar y esquinero**



1. El accesorio de limpieza 2 en 1 se convierte de esquinero a cepillo.  
2. Gire la parte superior del accesorio de limpieza en el sentido de la flecha para utilizar el cepillo (P).



3. Gire el accesorio en dirección contraria y convierta el cepillo nuevamente en esquinero (Q).

**Consejos útiles**

- Utilice el cepillo para desempolvar los muebles, las cortinas los tapices las lámparas y los estantes.
  - Utilice el esquinero para limpiar las superficies estrechas difíciles de alcanzar.
- El accesorio de limpieza puede ser enganchado al extremo del tubo expansible telescópico o a la manguera flexible.

**Cuidado y limpieza**

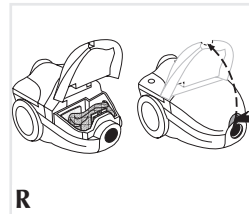
Este aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para asistencia, por favor acuda a personal de servicio calificado.

**Importante:** Siempre apague y desconecte la aspiradora antes de limpiar cualquiera de sus partes.

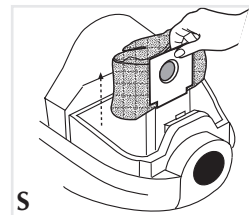
**LIMPIEZA**

**Nota:** A fin de mantener máximo rendimiento de limpieza, vacíe la bolsa permanente para polvo y limpie o reemplace con frecuencia el filtro de polvo y el filtro del escape.

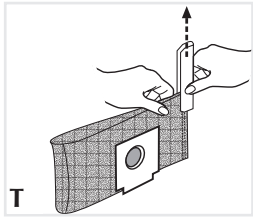
**Como vaciar la bolsa permanente para polvo**



1. Tire de la tapa para abrir el compartimiento de la bolsa (R).



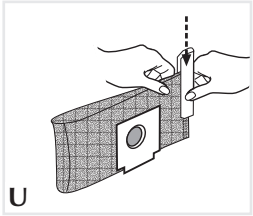
2. Sujete el collar de la bolsa y levante para retirar la bolsa del tanque (S).



3. Deslice el clip para retirarlo y vacíe el polvo en la basura (T).

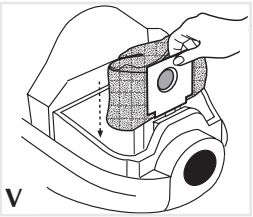
#### Limpieza de la bolsa permanente para el polvo

1. Si es necesario, lave la bolsa para el polvo a mano con agua y jabón.
2. Permita secar bien al aire antes de instalarla nuevamente en el compartimiento para la bolsa.



#### Como instalar de nuevo la bolsa permanente para el polvo

1. Deslice el clip en la bolsa para el polvo (U).

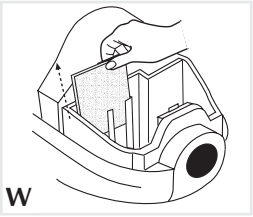


2. Inserte el collar de bolsa, orientando la flecha hacia abajo. Ajuste el collar completamente hasta abajo adentro de las guías de los carriles (V).
3. Afiance la bolsa en su lugar.
4. Cierre la tapa del tanque.

#### Limpieza y reemplazo del filtro de polvo

El filtro de polvo se encuentra en la parte trasera del compartimiento de la bolsa para el polvo.

1. Abra la tapa del tanque.



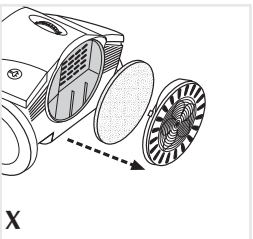
2. Sujete el filtro de polvo y tire para arriba y hacia afuera (W).
3. Agite el filtro sobre un cubo de basura.
4. Si es necesario, lave el filtro con agua y jabón.
5. Permita que el filtro se seque bien antes de instalarlo nuevamente en la aspiradora.
6. Inserte el filtro limpio o uno nuevo.

7. Cierre la tapa del tanque.

#### Filtro de escape

El filtro de escape se encuentra en la parte trasera del tanque de la aspiradora.

**Reemplace este filtro por lo menos cada 6 meses, a fin de asegurar el funcionamiento apropiado del aparato.** Este filtro no es lavable.



1. Gire la cubierta del filtro hacia la derecha y tire para retirarla.
2. Agarre el filtro tire para afuera (X).
3. Inserte un filtro nuevo.
4. Para reinstalar la cubierta del filtro, alinee los insertos en la cubierta del filtro con las aberturas en la parte trasera del tanque de la aspiradora. Gire la cubierta hacia la izquierda hasta quedar bien segura.



#### ALMACENAMIENTO

Guarde la aspiradora en posición vertical para un almacenaje más compacto (Y).

## DETECCIÓN DE FALLAS

### Falla

### Solución

La aspiradora no enciende.

Enchufe firmemente y presione el botón del interruptor.

La aspiradora tiene poca fuerza de succión y no recoge bien el sucio.

Reemplace el filtro del escape.

Vacíe la bolsa del polvo.

Asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en la manguera flexible ni en el tubo expansible telescópico de cromo.

El cable no enrolla podría estar sucio o retorcido.

Limpie el cable eléctrico.

Desenrolle y limpie el cable. Presione el botón del mecanismo retráctil para enrollar el cable nuevamente.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions before using this appliance.
- WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock or injury:
- Do not leave appliance plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
  - Do not use outdoor or in wet surfaces.
  - Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
  - Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
  - Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
  - Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
  - Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
  - Do not handle plug or appliance with wet hands.
  - Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
  - Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
  - Turn off all controls before unplugging.
  - Use extra care when cleaning on stairs.
  - Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### **POLARIZED PLUG (120V Models Only)**

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

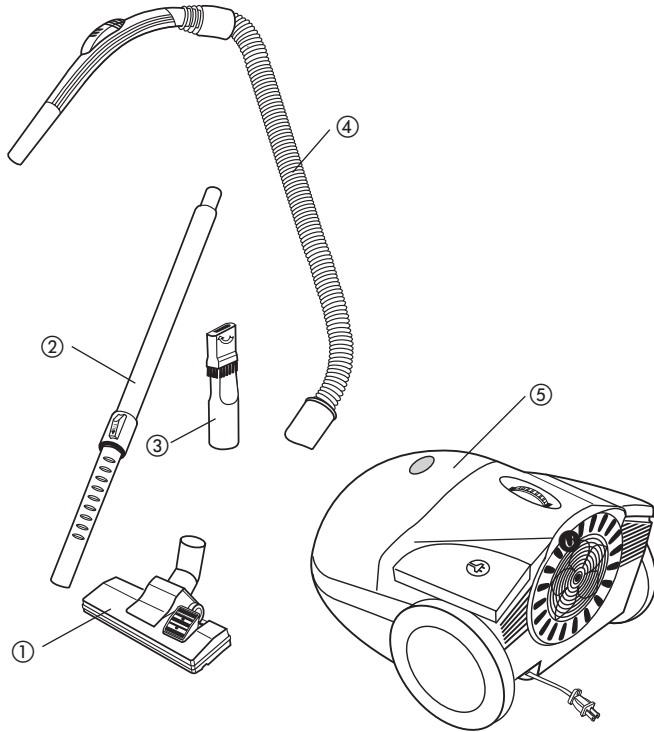
**Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.**

Thank you for purchasing this Black&Decker® Vacuum Cleaner.

Your new vacuum cleaner comes with a permanent dust bag that is reusable so you will never have to buy costly disposable paper replacements.

### UNPACKING BOX CONTENTS

After you unpack your unit, identify the following parts (A):

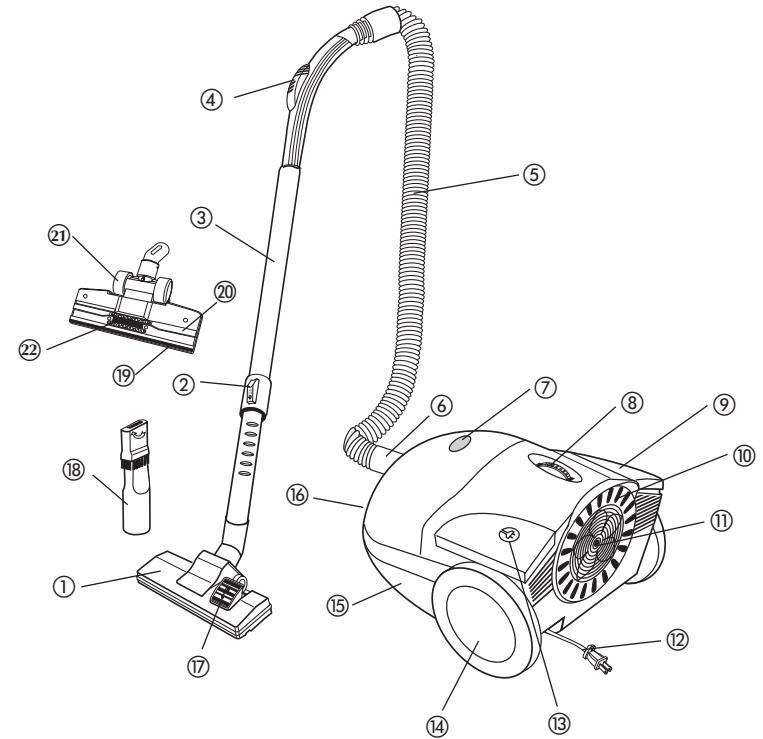


A

1. Sweeper
2. Expandable telescopic chrome wand
3. Brush and crevice tool
4. Flexible swivel hose
5. Vacuum canister

Product may vary slightly from what is illustrated.

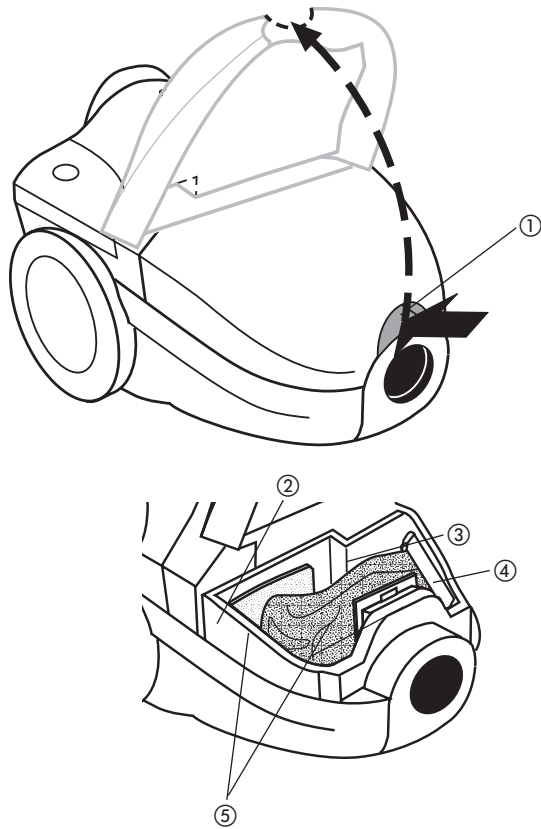
### GETTING FAMILIAR WITH YOUR UNIT



B

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Sweeper                           | 12. Retractable cord                     |
| 2. Switch to expand and retract wand | 13. Retractable cord step-on push button |
| 3. Expandable telescopic chrome wand | 14. Large wheels                         |
| 4. Vacuum suction control            | 15. Motor (not shown)                    |
| 5. Flexible swivel hose              | 16. Lid release                          |
| 6. Connector end                     | 17. Foot pedal for floor/carpet          |
| 7. Dust bag "full" indicator         | 18. Brush and crevice tool               |
| 8. Adjustable suction control        | 19. Sweeping brush                       |
| 9. On/Off step-on push button        | 20. Sweeping flaps                       |
| 10. Exhaust filter cover             | 21. Wheels                               |
| 11. Exhaust filter (inside)          | 22. Lint strips                          |



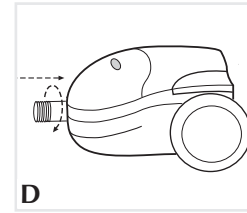


C

1. Lid release
2. Dust filter
3. Permanent dust bag compartment
4. Dust bag clip
5. Permanent dust bag w/dust bag collar

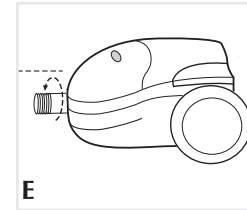
## ASSEMBLING/DISASSEMBLING YOUR VACUUM CLEANER

### Flexible Swivel Hose



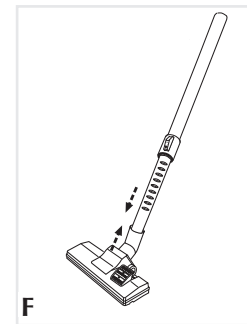
D

1. To connect hose, push connector end into the opening on the front of the vacuum canister and turn clockwise until it is secure into place (D).



E

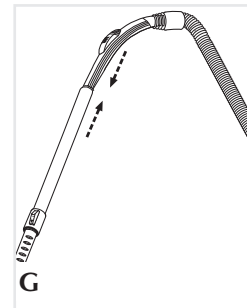
2. To remove, turn the hose connector counterclockwise and pull out (E).



F

### Expandable Telescopic Chrome Wand

1. First connect the chrome wand with the expandable end. Push end into the sweeper (F).



G

2. Connect the other end of the chrome wand into the flexible hose (G).

**Tip:** You might have to twist chrome wand slightly for a firm fit.

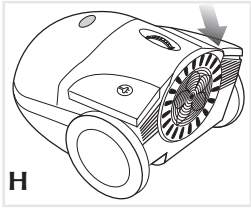
3. To remove chrome wand, just pull out at the ends.

## How to Use

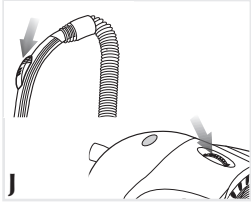
This appliance is intended for household use. It is for indoor use only.

**Important:** The power cord has a yellow marking and a red marking to help you determine the maximum length to use. Up to the yellow marking is the recommended length. Never pull cord beyond the red marking.

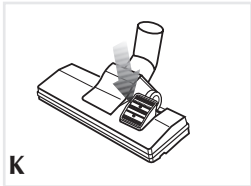
1. Holding the power cord by the plug, pull out the required length and plug into a standard electric outlet.



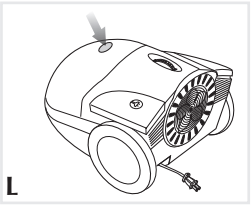
2. With your foot, press the On/Off step-on push button to start the vacuum cleaner (**H**).



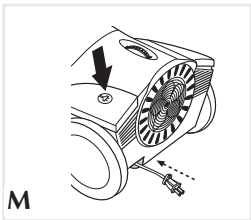
3. Adjust the suction power by sliding the vacuum suction control on the hose or on the vacuum canister (**J**).



4. Press the foot pedal on the sweeper to switch to floors or carpets (**K**).



5. As you vacuum, check frequently the bag "full" indicator on the canister (**L**). It will change to red when the bag is full. To empty the permanent bag, see Emptying Permanent Bag in the Care and Cleaning section.
6. When finished vacuuming, press the On/Off step-on push button to turn off the unit.
7. Unplug unit.



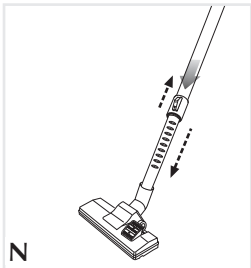
8. Press the retractable cord step-on push button with your foot. The cord winds back into the unit (**M**).

**Caution:**

- The cord moves fast when retracting. Stand clear of the cord as it rewinds so it does not swing into you.
- To prevent cord from whipping when rewinding, hold plug when rewinding onto cord reel.

**Expandable Telescopic Chrome Wand**

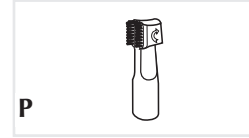
Use the expandable telescopic chrome wand for a longer reach.



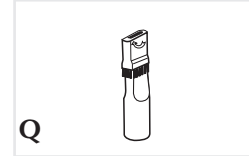
1. To adjust the expandable telescopic chrome wand to the desired length, release it by pressing the release button forward as you pull up the wand (**N**). The expandable telescopic chrome wand will stay at the set length.
2. Press the release button forward again to bring the telescopic chrome wand down.

**USING CLEANING TOOL**

**Brush and Crevice Tool**



1. The 2-in-1 cleaning tool converts from a crevice tool to a brush.
2. Turn the upper part of the cleaning tool in the direction of the arrow to use the brush (**P**).



3. Turn it in the opposite direction and convert the brush back to a crevice tool (**Q**).

**Helpful Tips**

- Use brush to dust furniture, draperies, lamps and shelves.
- Use crevice tool for tight narrow spaces.

The cleaning tool can be attached to either the end of the expandable telescopic chrome wand or the flexible hose.

**Care and Cleaning**

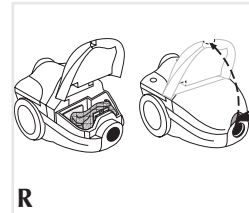
This appliance contains no user-serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

**Important:** Always turn off and unplug the unit before cleaning any parts.

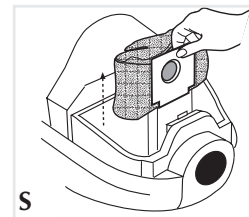
**CLEANING**

**Note:** To maintain maximum cleaning performance, empty the permanent dust bag and clean or replace the dust filter and exhaust filter often.

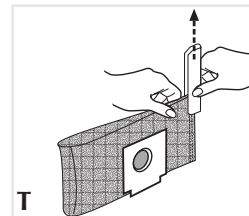
**Emptying Permanent Dust Bag**



1. Pull lid to open dust bag compartment (**R**).



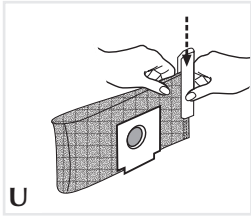
2. Grasp dust bag collar and lift it up and out of canister (**S**).



3. Slide clip off and empty dust bag into trash (**T**).

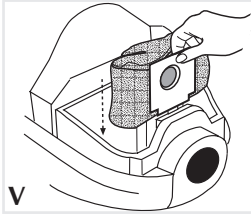
**Cleaning Permanent Dust Bag**

1. If needed, hand wash the dust bag with soap and water.
2. Hang it up to air dry thoroughly before replacing in the dust bag compartment.



### Reinstalling Permanent Dust Bag

1. Slide clip onto the dust bag (U).

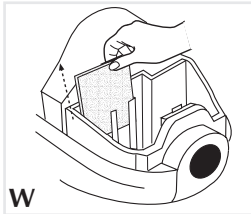


2. Insert the bag collar with arrow in the down position. Place collar all the way down into the track guides (V).
3. Secure dust bag in place.
4. Close the canister lid.

### Cleaning or Replacing Dust Filter

The dust filter is located in the back of the dust bag compartment.

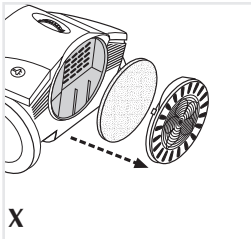
1. Open the canister lid.



2. Grasp dust filter and pull up and out (W).
3. Shake over a trash can.
4. If needed, wash the filter in soap and water.
5. Allow to dry completely before replacing in the vacuum.
6. Insert cleaned dust filter or replace with a new one.
7. Close the canister lid.

### Exhaust Filter

The exhaust filter is located in the back of the canister. **Replace it at least every 6 months to ensure proper operation.** It is not washable.



1. Turn the filter cover clockwise and pull out.
2. Grasp the filter and pull out (X).
3. Insert a new filter.
4. To replace filter cover, align the inserts on the filter cover with the openings on the back of the vacuum canister. Turn counterclockwise until it is secure in place.



### STORAGE

Unit stores vertically for compact storage (Y).

## TROUBLESHOOTING

| Problem  | Solution   |
|--|--|
| Vacuum will not start.                                 | Plug in firmly; press the On/Off step-on push button.  |
| Low suction or poor pickup.                            | Replace exhaust filter.<br><br>Empty dust bag.<br><br>Check for a clog in the flexible hose or the expandable telescopic chrome wand.<br><br>Clean or replace dust filter. |
| Cord will not rewind.<br>It might be dirty or twisted. | Clean the power cord.<br>Pull out cord, straighten and press retractable cord step-on push button.   |

## ¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

### Dos Años de Garantía Limitada

(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

#### ¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Aplica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

#### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra.

#### ¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

#### Esta garantía **no** cubre:

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales

## NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase.

**Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

### One-Year Limited Warranty

(Applies only in the United States and Canada)

#### What does it cover?

- Any defect in material or workmanship; provided; however, Aplica's liability will not exceed the purchase price of the product

#### For how long?

- One year after the date of original purchase

#### What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

#### How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at [www.prodprotect.com/aplica](http://www.prodprotect.com/aplica), or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

#### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

## How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

## Póliza de Garantía

(Válida sólo para México)

### Duración

Aplica de México, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

### ¿Qué cubre esta garantía?

Esta garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

### Requisitos para hacer válida la garantía

Para reclamar su garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

### ¿Dónde hago válida la garantía?

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

### Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

### Excepciones

Esta garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Aplica de México, S. de R. L. de C.V.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Argentina</b><br>Servicio Técnico Central<br>Service New S.R.L.<br>Atención al Cliente<br>Ruiz Huidobro 3860<br>Buenos Aires, Argentina<br>Tel.: (54-11) 4546-1212 | <b>Costa Rica</b><br>Aplicaciones Electromecánicas,<br>S.A.<br>Calle 26 Bis y Ave. 3<br>San Jose, Costa Rica<br>Tel.: (506) 257-5716 / 223-0136 | <b>Guatemala</b><br>MacPartes SA<br>3ª Calle 414 Zona 9<br>Frente a Tecun<br>Tel. (502) 2331-5020<br>2332-2101             |
| <b>Chile</b><br>Servicio Máquinas y Herramientas<br>Ltda.<br>Av. Apoquindo No. 4867 -<br>Las Condes<br>Santiago, Chile<br>Tel.: (562) 263-2490                        | <b>Ecuador</b><br>Servicio Master Ecuador<br>Av. 6 de Diciembre 9276<br>y Los Alamos<br>Tel. (593 ) 2281-3882                                   | <b>Honduras</b><br>ServiTotal<br>Contigua a Telecentro<br>Tegucigalpa, Honduras,<br>Tel. (504) 235-6271                    |
| <b>Colombia</b><br>PLINARES<br>Avenida Quito # 88A-09<br>Bogotá, Colombia<br>Tel. sin costo 01 800 7001870  | <b>El Salvador</b><br>Sedeblack<br>Calle San Antonio Abad 2936<br>San Salvador, El Salvador<br>Tel. (503) 2284-8374                             | <b>México</b><br>Art. 123 y José Ma. Marroquí<br>#28-D Centro.<br>Mexico D.F.<br>Tel.: 01 (800) 714-2503<br>(55) 1106-1400 |

**Nicaragua**  
ServiTotal  
De semáforo de portezuelo  
500 metros al sur.  
Managua, Nicaragua,  
Tel. (505) 248-7001

**Panamá**  
Servicios Técnicos CAPRI  
Tumbamuerto Boulevard  
El Dorado, Panamá.  
Tel. (507) 2360 236  
(507) 2360 159

**Perú**  
AV. REPUBLICA DE PANAMA  
3535  
Ofic 1303  
San Isidro  
Lima, Peru  
Tel.: 2 22 44 14  
Fax: 2 22 44 04

**Puerto Rico**  
Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

**Republica Dominicana**  
Plaza Lama, S.A.  
Av, Duarte #94  
Santo Domingo,  
República Dominicana  
Tel.: (809) 687-9171

**Trinidad and Tobago**  
A.S. Bryden & Sons (Trinidad)  
Limited  
33 Independence Square,  
Port of Spain  
Trinidad, W.I.  
Tel.: (868) 623-4696

**Venezuela**  
Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C. City Market  
Nivel Plaza Local 153,  
Diagonal Hotel Melia.  
Caracas  
Tel. (582) 324 0969

**Sello del Distribuidor:**

**Fecha de compra:**

**Modelo:**

**Comercializado por:**

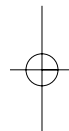
Applica de México, S. de R. L. de C.V.  
Blvd. Manuel Avila Camacho 2900-902,  
Fracc Los Pirules  
Tlalnepantla, Edo. de México. C.P. 54040.  
R. F. C. AME-001026- PE3.

**Servicio y Reparación**

Art. 123 y José Ma. Marroquí # 28 D  
Col. Centro, Mexico D. F., CP 06050

**Servicio al Consumidor,**

Venta de Refacciones y Accesorios  
01 800 714 2503



Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U.

 **BLACK & DECKER** is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

|                                   |               |              |
|-----------------------------------|---------------|--------------|
| <b>1200 W (nom), 1400 W (max)</b> | <b>120 V~</b> | <b>60 Hz</b> |
| <b>1200 W (nom), 1400 W (max)</b> | <b>220 V~</b> | <b>50 Hz</b> |
| <b>1200 W (nom), 1400 W (max)</b> | <b>220 V~</b> | <b>60 Hz</b> |

Copyright © 2006 Applica Consumer Products, Inc.

Pub. No.1000003275-00-RV00

Fabricado en la República Popular de China  
Impreso en la República Popular de China

**Importado por:**

Applica de México S. de R.L. de C.V.  
Blvd. Manuel Avila Camacho 2900-902, Fracc Los Pirules  
Tlalnepantla, Edo. de México. C.P. 54040  
Teléfono: (55) 1106-1400

**Del interior marque sin costo**

01 (800) 714-2503

Made in People's Republic of China  
Printed in People's Republic of China

  
Applica Consumer Products, Inc.  
2006/9-12-41S/E

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>